



Inspection Document
EN 10204
Prüfbescheinigung

HILTI (CHINA) LTD.
Yongping Road, South,
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. <i>Dokument Nr.</i>
P8_2.2_143

Type of Inspection Document/Typ der *Prüfbescheinigung*

Test report/ <i>Werkszeugnis</i>	2.2	✓
Inspection certificate/ <i>Abnahmeprüfzeugnis</i>	3.1	

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
<i>Sach-Nr.</i>	<i>Produktbezeichnung</i>	<i>Kunden Ref. Nr.</i>	<i>Charge/Los Nr.</i>	<i>Menge</i>
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
387089	Anchor rod HIT-V-R M20X380			

Remarks/*Bemerkungen*/*Remarques*

We herewith certify, that the material described above complies with the terms of the order.

Hiermit bestätigen wir, dass die oben angeführte Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellung entspricht.

Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de la commande.

Issuer/Aussteller	Amy Yuan
Department/Bereich	P8Q
Contact/Kontakt	(86) 759 3379226

This inspection document was generated automatically and is valid without signature.

Dieses Prüfzeugnis wurde automatisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

Ce test certificate a été créé automatiquement et est valable sans signature

Date/*Datum*: 6-Mar-2013



P8

Inspection Document
EN 10204
Prüfbescheinigung

HILTI (CHINA) LTD.
Yongping Road, South,
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. Dokument Nr.

P8_2.2_143

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
Sach-Nr.	Produktbezeichnung	Kunden Ref. Nr.	Charge/Los Nr.	Menge
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
387089	Anchor rod HIT-V-R M20X380			

Item designation	Anchor rod	Rod	Nut	Washer		
Sachbezeichnung	HIT-V-R	螺杆	螺母	垫片		
Reference composant	M20X380					

Inspection values/Prüfergebnisse

Chemical composition		set	actual	set	actual	set	actual	set	actual	set	actual
Chem. Zusammensetzung		value	value	value	value	value	value	value	value	value	value
C %		0.00-0.08	0.03	0.00-0.08	0.02	0.00-0.08	0.02				
Si %		0.00-1.00	0.35	0.00-1.00	0.54	0.00-1.00	0.40				
Mn %		0.00-2.00	1.85	0.00-2.00	1.32	0.00-2.00	1.47				
P %		0.000-0.045	0.029	0.000-0.050	0.032	0.000-0.050	0.033				
S %		0.000-0.030	0.027	0.000-0.030	0.002	0.000-0.030	0.002				
Cr %		16.00-18.50	16.75	16.00-18.50	17.03	16.00-18.50	17.17				
Mo %		2.00-3.00	2.02	2.00-3.00	2.04	2.00-3.00	2.08				
Ni %		10.00-15.00	10.12	10.00-14.00	10.08	10.00-14.00	10.10				
Cu %											
B %											
Al %											
N %		0.00-0.11	0.08								
Pb %											
Mech. properties											
Mechanische Eigensch. / Mecan. prop.											
N											
V											
Fp				172	172						
HV						140-250	147				
HRC											
A		min. 0.4d	30								
Z											
R_{p0.2}		min. 450	650								
R_m		min. 700	795								
Layer thickness/Schichtdicke											
Epaisseur de couche extérieure											
d (Zn)											
	N	kN	Tension load / Bruchlast Zug / charge de tension			Z	%	Reduction of area / Einschnürung / contraction			
	V	kN	Shear load / Querlast / charge de cisaillement			R _{p0.2}	N/mm ²	Yield strength / Streckgrenze / limite d'elasticite			
	F _p	N	Proof load / Prüfkraft / charge limite			R _m	N/mm ²	Ultimate tensile strength / Zugfestigkeit / resistance a la			
	HV	-	Vickers hardness / Härte Vickers / druete Vickers			d (Zn)	µm	Mean zinc thickness/ mittlere Schicht-dicke Zn / epaisseur			
	A	%	Elongation after fracture / Bruch-dehnung / elongation apres fracture								